

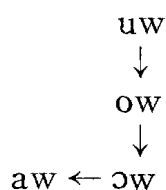
ME/ \bar{u} / の発達過程について

平 郡 秀 信

1. 序 論

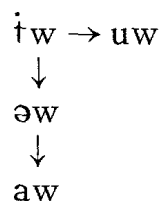
ME/ \bar{u} / の発達過程について、今日までに少なくとも次の3つの見解が提唱されている。

1) ME/ \bar{u} / が二重母音化し, lowering が完了した後で, centralization が生じたという見解。図示すると,



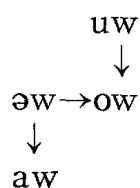
Wyld⁽¹⁾ がこの見解をとっている。

2) ME/ \bar{u} / が二重母音化し, centralization が生じた後で, lowering が生じたという見解。図示すると,



Kökeritz⁽²⁾, Dobson⁽³⁾, Prins⁽⁴⁾ がこの見解をとっている。又 Wolfe によると⁽⁵⁾, この見解は McCawley と Bailey に継承されている。

3) ME/ \bar{u} / が二重母音化した後で, 先ず lowering が生じ, その後で centralization が生じ, その後で再び lowering が生じたという見解。図示すると,



Jespersen⁽⁶⁾, Zachrisson⁽⁷⁾, Choamsky と Halle⁽⁸⁾, Wolfe⁽⁹⁾ がこの見解をとっている。異常綴字, 正音学者の陳述及び脚韻からの証拠を整理・分析することによって, ME/ū/ の標準英語における発達過程を再検討するのが本稿の目的である。

2. 本 論

2.1 異常綴字

ME/ū/ の early Mod StE の音価を推定するのに関係のある証拠を Wyld⁽¹⁰⁾, Kökeritz⁽¹¹⁾, Prins⁽¹²⁾ から拾い集めて整理すると次のようになる。

1) ME/ū/ を au と綴った例

abaught (about), faunde (found), withaute (without) — Paston Letters, hew (how), aur (our) — Cely Papers, sauth (south) — Register of Godstow, hause (house) — Henslow's diary.

2) ME/ū/ を ou と綴った例

shoot (shout), beholds (behowls) — Shakespeare.

1)の異常綴字は筆跡上 o と a がよく似ているため, ou を au と書き違えただけのものであろう。Dobson⁽¹³⁾ は Paston Letters, Cely Papers からの異常綴字は, もしそれらが正しく報告されているのならば, 方言音に依存するものであると考えている。又 Dobson-Kökeritz 説に有利に働く hew (how) の異常綴字は正しくは here である事が Miss A. H. Forester により明らかにされている。Kökeritz⁽¹⁴⁾ は Shakespeare からの異常綴字を植字工の原稿の見間違いによるものと考えている。今までの所, ME/ū/ の標準英語の音価を推定するための明確な異常綴字は見出されていない。ME/ū/ を ou と綴った異常綴字の発掘が今後の課題として残されている。

2.2 正音学者の陳述

ME/ū/ の early Mod StE の音価を推定するのに何等かの証拠を提出

している正音学者の陳述を Dobson⁽¹⁵⁾, Wolfe⁽¹⁶⁾ に基き, 整理したところを表にすると次のようになる。?は正音学者の記述から, その意図している音価が不明であるか, 何れとも決め難いことを意味するものである。

表1からわかるように,

表 1

16世紀及び17世紀前半の正音学者達はME/ \bar{u} /をouと転写し, 17世紀後半以降の正音学者達はME \bar{u} に[əw]音を明記していることがわかる。しかし, Dobson はHart等のouという転写を[əw]又は[Λw]を示すものと解釈している。Hart等の初期正音学者達が実際には[əw]と発音していた

	ME/ \bar{u} /	ME/u/
Salesbury (1548)	ow	u
Hart (1551, 1569)	ow	u
Bellot (1580)	ow	u?
Bullokar (1580)	ow	o
Robinson (1617)	ow	u
Gil (1619)	ow	u
Butler (1633)	ow	u
Daines (1640)	ow?	u
Hodges (1643, 1644)	ow	u, ə
Wallis (1653)	Λw	u, Λ
Wilkins (1668)	əw	u, ə
Coles (1674)	əw	u, ə
Cooper (1687)	əw	u, ə

にもかかわらず, [ow]を示しているように見える同音視と分析は不正確であるにすぎないと Dobson⁽¹⁷⁾は考えている。Dobson がこのように考えるのには, 更に次のことが理由として働いているからである: [これら外国音の同一視の一部と音分析と記述の一部に立脚して, ME/ \bar{u} /はまず[ow]へと二重母音化されたとしばしば論ぜられている。これはME/i/は[ey]へと二重母音化されたと論ぜられるのと同じである。しかし, この場合には, ME/ou/はME/ \bar{u} /が二重母音化した後も永く二重母音の状態を続けたのであるから, ME/ \bar{u} /はME/ou/と同音になっていたであろう。

この二つが同音にならなかったことは明らかである」(It is often argued, on the basis of some of these identifications with foreign sounds and some of the analyses and transcriptions, that ME/ \bar{u} / was diphthongized in the first instance to [ow], as it is similarly argued that ME/i/ was diphthongized to [ey]. But in this event ME/ \bar{u} / would have become identical with ME/ou/, which remained

as a diphthong long after ME/ū/ had become one)⁽¹⁸⁾。Dobson も音変化を異音の漸次的変化として捕えている。もし ME/ū/ の early ModE の発音が [ow] であると, ME/ū/ は ME/ou/ と融合し, ME/ū/ と ME/ou/ は今日同音になっているはずである。しかし, ME/ū/ と ME/ou/ は今日同音になっていない。このため Dobson は ME/ū/ を ou と転写した正音学者の証拠を [ow] ではなく [əw] 又は [ʌw] を示すものと解釈している。ある正音学者が, 例えば, ME/ā/ を $\bar{a}e$ と転写しているのであれば, 一番素直な解釈はその正音学者は ME/ā/ を [æ:] と発音していたと解釈することである。同様に Hart 等の ME/ū/ の ou という転写は彼等が ME/ū/ を [ow] と発音していたととるのが一番素直な解釈である。ME/ū/ に関する正音学者達の証拠を再検討してみると, lowering が centralization より先に生じていることが分かる。

2.3 脚 韻

ME/ū/ の early ModStE での音価を推定するのに意味をもつ脚韻は次のものである。

2.3.1. ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻 foul : school

2.3.2. ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻 now : grow

筆者が調査した詩人⁽¹⁹⁾にはそれぞれ次のような脚韻が見出されている。

2.3.1. ME/ū/ : ME/ō/

(a) 16世紀……now: thereto, allowed: cloude: food, cowd: lowd: Roode (Wyatt), bowr: door (Spenser), aloude: mood (Southwell), Bowres: floores, showre: floore (Raleigh), vowed: wooed (Campion), now: too (F. Beaumont), bow: do, devour: before, drown: swoon, loud: blood⁽²⁰⁾, proud: good⁽²¹⁾, how: two (Hannay).

17世紀……downe: swoone, enow: too (Herrick), thou: too, clouds: floods⁽²²⁾ (Chalkhill) now: do, now: too, could: blood (Suckling), brow: woo (Kynaston), down: Moon (Hammond), ground: wound: swoon'd, shrouds: clouds: floods (Benlowe), allow: too, now: too (Waller), down: noone, now: too, out:

Root, proud: brood, without: root (Crashaw), brow: do, now: vow: two, thou: do, thou: too (Lovelace), house: choose, house: loose 2回, thou: too, vowes: loose (Vaughan), Gown: Swoon (Swift), Cows: lose, devout: foot, down: Hoon, foul: School, Fowles: Pools, frowns: Gowns: Pantaloons, Vow: do, vow: too, town: soon (Dryden), bow: too, cloud: Food, now: you: do, Spouse: Noose, Stout: Foot, you: now: too (wycherley), bow: too, clown: afternoon, now: do, now: too, vow: do: too (Shadwell), down: Town: soon, swoond: nowns: Lampoons, Town: Lampoone (Wilmot), Town: Moon (Traherne), Spouse: lose (Prior), brows: ooze, cowl: Fool, owls: Fools, proud: good (Pope)

(b) sowre: endure (Raleigh), house: use (Waller), now: true (Crashaw), Croud: view'd (Flatman), Croud, Exclude (Shadwell), endou'd: Gratitude (wilmot), thou: true (Vaughan), Crown: June (Prior).

ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻は [uw] と [u:] で押韻したものである。ME/ō/ が 1500年までに [u:] になっていたことに関しては音韻論学者の間でも異論はない⁽²³⁾。[uw] < ME/ū/ と [u:] < ME/ō/ との差は僅少であっても同じではなかったため ME/ū/ と ME/ō/ は融合しなかったのである。Kökeritz⁽²⁴⁾ は ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻の例として crown: noon を挙げ、crown の北部の発音 [u:] と noon の [u:] で押韻させている。ME/ū/ と ME/ō/ の地口・同音反復に関しても次のように述べている。「fool-foul-fowl の同音反復の3個の例は、foul (fowl) の二重母音化されていない（北部の）異形 [fu:l] がロンドンの人々にこのような地口を捕えるに足るほどよく知られていたか、あるいは、fool の [u:] か、又は、foul の [əu] の何れかがある程度ゆがめた発音が用いられたかであろう」(Three instances of a jingle *fool-foul-fowl* may imply either that the undiphthongized (northern) variant [fu:l] of *foul* (*fowl*) was sufficiently familiar to Londoners for them to pick up such a pun, or rather that a certain amount of distortion of [u:] in *fool* or

of [əu] in *foul* (*fowl*) was used...⁽²⁵⁾). Kökeritz は ME/ū/ の ModE における初期の発音 [uw] が Shakespeare の時代に存続している筈がないと考えている。しかし, [uw] が古風な発音としてまだ並存し, その発音を利用したものとも考えることも十分に可能である。(b)の脚韻は ME/ū/ の二重母音化していない [u:] に基くものである。これは丁度, ME/i/ と ME/ē/ の脚韻が ME/i/ の二重母音化していない [i:] に基くのと同じである。

2.3.2 ME/ū/: ME/ou/

a) 16世紀……now: tow, should: behold: gold, would: gold, would: hold (Wyatt), could: behold, could: mould, could: should: mould, could: would: Gould: hould, crown: down: known, howled: enrolled, howled: fold, howled: hold, surmount: recount: wount, vowed: wowed: showed, would: behold: bold, would: bold: could: manifold, would: hould, would: bold (Spenser), foule: soule (Raleigh), could: Gold, could: would: hold, would: gold, would: hold (Sidney), could: mould, should: mould 3回, would: mould 2回, you: know (Greville), brow: show, Brow: show, Brows: throws, cloude: foreshowde, cloude: showde, cloude: shroude: showde, down: flowne: showne, foule: soule, how: grow, how: show, now: grow, now: flowe, Now: ouerflow 2回, now: show 2回, Towne: blowne, thou: low, thou: overflow, plowe: growe: knowe, vowe: growes 3回, vowe: knows 2回⁽²⁶⁾ you: bestow you: grow you: show (Chapman), browes: growes, now: flow, hower: Bower: sower (Campion), bow: below: show 2回, bowes: snowes, brow: blow, browes: growes 2回, cow: low, cowle: tole, crowne: downe: owne, downe: owne, downe: unknowne, foule: soule, scowles: sholes, towne: knowne (Drayton), Crowne: down: owne, Now: know (Donne), brow: lowe, fowle: soule 4回, would: gold (Jonson), could: behold, foule: soule, town: thrown, would: gold (F. Beaumont), about: fought, allow'd: cloud: show'd, allow'd: vowed: bestow'd, bough: now: low, brow: below: flow, brow: low, brow: snow, brow: show,

crown: grown, crown: unknown, down: own, plough: know,
 plough: sow, stout: fought, would: hold (P. Fletcher), brow:
 flow, brow: now: show, brow: snow, foul: howl: roll, now:
 flow: row, shout: out: fought, would: mould: roll'd (G. Fletcher)
 account: wont, would: behold (Hannay).

17世紀 ……Dow: bestow, fowles: soules, should: Gold:
 Mould, would: gold, you: show 2回 (Herrick), could: bold,
 should: hold (Herbert), allow: throw (Marmion), foul: soul 2
 回, vows: knows (Bosworth), bow: throw, could: mould, downe:
 frowne: owne, downe: known: throwne, foule: Soule, renowne:
 unknowne (Carew), you: know (Suckling), bow: now: low,
 crown: down: own, frown: own 2回, down: sown: grown, howl:
 soul: roll, Thou: flow: grow (Benlowe), allowed: showed,
 boughs: blows: strowes, boughs: grows 2回, crown: own 2回,
 down: know 2回, drown: o'erthrown, fowl: control, now: grow,
 now: know 4回, now: slow, renown: own, Spouse: knows,
 town: own, you: bestow, you: grow, you: show (Waller),
 down: known, foul: soul, soul: roll (Milton), brow: snow,
 plough: low, would: gold 2回, would: told: unfold (Whiting),
 Crowne: owne, brow: owe (King), could: mould, foul: houle
 (Cleveland), down: own (Godolphin), bow: low, brow: below,
 Brow: glow: low, brow: woee, Browes: vowes: knows, could: Gold,
 proud: overflow'd 2回, Towne: owne (Crashaw), Cow: below,
 Crown: known, Down: own, gowne: knowne, now: row, now:
 throw (Lovelace), down: mown, (Marvell), allow: know, bough:
 Crow, boughs: knowes, brow: below, brow: flow, brow: grow,
 brow: lowe, brow: snow, Cloud: bestow'd, Crowne: owne 2回,
 down: grown 2回, down: known 3回, down: own 5回, down:
 thrown, down: unknown, drown: blowne, drown: owne, drown
 thee: own thee, fouls: souls: 6回, frown: shown, house:
 shows, how: grow, how: know 3回, how: Soul, howl: soul,
 now: below 2回, now: blow, now: flow 3回, now: grow,
 now: know 3回, now: know: show, now: low, now: show 2回,
 now: slow, now: strow, plough: flow, plough: sowe, thou: below

2回, thou: bestow, thou: flow 2回, thou: grow, thou: know
 2回, thou: low 2回, thou: rain-bow, thou: show 2回, thou:
 sow, thou: out-grow, town: known, Town: shown, vovew:
 bestowes, vovew: knows, vovew: slow (Vaughan), disallow: know
 (Traherne), thou: know (Ayres), thou: know (Stanly), boughs:
 grows, brow: glow, could: hold, down: grown, down: unblown,
 how: glow, How: grow, now: grow 2回, thou: flow, thou: show
 2回, would: bold: hold (Hall), allows: Bows: brows, bow:
 low, brow: below, cow: bow, Crown: grown, Crown: own 2回,
 crown: known: overgrown, drown: own, now: bow: low, bestow:
 now: know, Owl: Boul, thou: Bow, Town: known, town: growne,
 vovew: owe (Cotton), brow: know 2回, brows: owes, Crown:
 frown: own, Crown: own, frown: own 2回, how: know, how:
 thou: bestow, now: bestow, now: grow, now: know 2回, owls:
 holes, proud: bestow'd, thou: know, town: grown, vovew: owes
 (Katherine), allow: bestow, Bough: Blow, Bough: grow: know,
 Bough: show, Boughs: bestows, Boughs: grows, bow: now: show,
 bow'd: low'd, brow: below, brow: flow, brows: growes, Brow:
 flow, Brow: Plough: throw, Brow: show, crown: down: disown,
 Crown: known, Crown: own, Crown: shown, Crown: thrown,
 down: grown 2回, down: own, Fowls: Souls, frown: unknown,
 Frown: shown, Gown: known, Gown: known: own, Gown:
 shown, how: grow, now: know, now: Vow: Below, Plough:
 below, Plough: blow, Plough: know 2回, Plough: Low, Plough:
 sow 3回, prow: grow, prow: show, Renown: own, thou: blow,
 Town: alone: shown 2回, Town: disown, Town: known 3回,
 Town: own, Town: shown, Vow: bestow (Dryden), brow: Crown:
 own, brow: grow, brow: show, Crown: down: own, Crown:
 overthrown, Crown: own 2回, Crown: renown: shown, down:
 flown, down: grown, down: o'erthrown, down: owne, down:
 thrown, down: town: known, gown: own, now: grow: know,
 plow: sow, thou: know, thou: show, town: overblown, town:
 shown, You: know (Flatman), allow: know, allow: know: slow,
 allow'd: bestow'd, avow: show: you, down: alone: shown, down:

flown, down: known, down: own 2回, Frown: shown, now: grow 5回, now: grow: you, now: know 3回, now: know: so, now: show 4回, now: show: you 2回, Renown: grown: shown, Town: grown: shown, Town: known, Town: known: own, Vow: grow, Vow: grow: bestow (Wycherley), allow: Crow, Crown: down: own, Crown: grown 2回, Crown: own 3回, Ground: own'd, how: below, now: low, now: show 2回, now: Snow, Renown: own, Thou: show, Town: overthrown, Vows: bestows (Shadwell), allow: bestow, allow: Bow, allow: show, Bough: bestow, Bough: Brow: throw, Brow: bestow, Brow: flow, Brow: know 2回, Brow: Snow, Croud: show'd, Crown: known 2回, Crown: shown, Crown: unknown, Crown'd: wound: own d, down: flown, down: own 2回, down: shown: on, down: thrown, how: know, now: know, now: know: Slow, plough: know, renown: Town: own, Town: grown, Town: known, Town: own 2回, Vow: low (Prior) brow: blow, brown: down: known, Crown: unknown, down: thrown, Gown: thrown, town: known 2回, town: own, Town: flown, Town: known 2回, Town: own 2回, Town: thrown, Town: unknown 2回, Vows: strows (Gay) bough: show, boughs: blows, boughs: grows, brow: bow: below, brow: flow 2回, brow: glow, crown: own, crown: thrown, crowns: owns, down: own, found: own'd, gown: own, now: know, spouse: knowes, town: known, town: own 2回, Town: own 2回, Town: unknown (Pope).

(b) 16世紀……couch: approach: broch: reproch (Spenser), account: wont (Hannay)

17世紀……mouths: clothes (Chalkhill), out: petticoat (Suckling), down: stone, down: throne, town: throne (Waller), renown: Rome 2回 (Godolphin), mouth: oath, out: Vote (Cleveland), crown: Throne (Crashaw), Crowne: bemone (Lovelace), doubt: Throat (Traherne), down: alone (Hall) crown: down: throne, Crown: alone, down: alone, down: Stone: thrown, down: zone, Town: alone: shown 2回 (Dryden), down: throne

3 回, Crown: Throne: Ascalon, down: gone: done (Flatman),
 account: wont, down: alone, down: alone: shown, out: Throat,
 Renown: alone: known, Renown: alone: own (Wycherly), Crown:
 throne 2 回, house: enclose (Shadwell), Crowd: load, down:
 alone (Wilmot) Crown: alone: one, Crown: throne, doubt:
 Pettycoat, down: alone 2 回, down: Throne, Town: Stone
 (Prior), Boughs: arose (Gay), down: throne, frown: stone,
 gown: town: alone (Pope).

又, 次の ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻も散見される。

Dow: go (Herrick), allow: so (Waller), thou: go (Vaugham),
 vow: go (Stanley), thou: go (Hall), Brows: Foes, now: ago
 (Dryden), now: know: so (Wycherly), bow: Plow: so, now:
 undergo, Thou: owe: so, You: so (Shadwell) Browes: Woes,
 now: woe (Prior), brows: goes (Pope).

ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻は [ow] と [ōw] で押韻した殆ど真正に近い脚韻である。[ow] <ME/ū/ と [ōw] <ME/ou/ との差は僅少であっても同じはなかったため, ME/ū/ と ME/ou/ は今日同音になっていない。この ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻を真正に近い脚韻と解釈すると, ME/ū/ と ME/ou の脚韻は Dohson-Kökeritz 説の反証となる。そこで Kökeritz⁽²⁷⁾ は「これらは疑いなく伝統的脚韻であり, 従って Shakespeare の発音の面からは音声的に不正確である」(These are doubtless traditional rhymes and consequently phonetically inexact in terms of Shakespeare's pronunciation) と考える。Dobson⁽²⁸⁾ は ME/ou/ と ME/ū/ との変動に依存する脚韻と考える。[l, x, w] の前では, ME/ou/ と ME/ū/ との間に変動のあった正音学者の証拠は存在する。Dobson⁽²⁹⁾ によると, 1) [l] の前では, Robinson は behold に ME/ū/ を, Salesbury, Robinson, Price は gold に ME/ū/ を, Price は bold に ME/ū/ を, Robinson, Poole, Welsh Breviary, Levins は soule に ME/ū/ を, Laneham と Bullokar は would に ME/ū/ を, Pool は roll と scowl に ME/ū/ を示している。又, Hodges は howl と hole を対にしている。

2) [x]の前では, Davis と Poole は fought に ME/ū/ を示している。3) [w]の前では, Levins は bow (弓) に ME/ū/ を, Poole は flowen, tow, strow に ME/ū/ を, Welsh Hymn と Hart は own に ME/ū/ を, Palarave は owe に ME/ū/ を示している。又, Hodges は近似音表で sow (種をまく) と sow (雌豚), sower (種をまく人) と sour, bow (弓) と bough, slow と slough を対にし, Young は sown と sound を対にしている。(a)に関しては, ME/ou/ と ME/ū/の変動に基づくという Dobson の解釈も成り立つ。ME/ū/ と ME/ou/の変動についての正音学者の証拠が見出されるのは [l, x, w] の前の ME/ou/ に対してだけであるのに対し, ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻が見出されるのは [l, x, w] の前の ME/ou/ に限定されていない。(b)のように [d, t, m, n, s, ŋ, ð] の前でも ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻は見出されている。この ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻の証拠は ME/ū/ に対し [ow] 音の存在を認めない Dobson-Kökeritz 説の反証となる。16 世紀では ME/ū/ は ME/ō/ 及び ME/ou/ と押韻している。17 世紀でも ME/ū/ は ME/ō/ 及び ME/ou/ と押韻しているが, ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻は少なくなり, ME/ū/ と MEO/ou/ の脚韻の方が多く見出されるようになる。

3. 結 論

ME/ū/ の発達過程に関して, 今日までに, 1) ME/ū/ が二重母音化し, lowering が完了した後で centralization が生じた (Wyld 説)。2) ME/ū/ が二重母音化し, centralization が生じた後で lowering が生じた (Dobson-Kökeritz 説)。3) ME/ū/ が二重母音化した後で, 先ず lowering が生じ, その後で centralization が生じ, その後で再び lowering が生じた (Chomsky-Halle 説)。という三つの見解が提唱されている。§ 2 で ME/ū/ の発達過程を考察するのに関係のある証拠を再検討してきた。

- i) Hart 等の ME/ū/ の ou という転写を Dobson のように [əw] と解釈するのではなく, 文字通り [ow] を表わしているものと解釈

する。

- ii) ME/ū/ と ME/ō/ の脚韻を ME/ū/ の ModE 初期の [uw] が古風な発音としてまだ並存し、その発音を利用した脚韻と解釈する。
 - iii) ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻を Dobson のように ME/ū/ と ME/ou/ の変動に依存する脚韻と考えず、[ow] に基くものと解釈する（この ME/ū/ と ME/ou/ の脚韻は16世紀後半から見出され、17世紀に入って多く見出されている）。
 - iv) ME/ū/ の [əw] は Wallis 以降の正音学者等に明記されている。
- これらの証拠より、ME/ū/ の最も蓋然性の高い発達過程は

	1550年	1600年	1650年	1800年
ME/ū/ [ū]	[uw]	[ow]	[əw]	[aw]

であると推定する。

最後に、この論文の原稿に目を通して貴重な助言を下された荒木一雄教授に深く感謝いたします。

注

- 1) Wyld, H. C. *A History of Modern Colloquial English*. p. 230.
- 2) Kökeritz, H. *Shakespeare's Pronunciation*. pp. 244 ff.
- 3) Dobson, E. J. *English Pronunciation. 1500-1700*. pp. 683 ff.
- 4) Prins, A. A. *A History of English Phonemes*. pp. 129 ff.
- 5) Wolfe, P. M. *Linguistic Change and the Great Vowel Shift in English*. p. 13.
- 6) Jespersen, O. *A Modern English Grammar on Historical Principles. Part 1*. pp. 231 ff.
- 7) Zachrisson, R. E. *The English Pronunciation at Shakespeare's time as Taught by William Bullokar*. pp. 56 ff.
- 8) Chomsky, N. and Halle, M. *The Sound Patterns of English*. pp. 249 ff.
- 9) Wolfe, P. M. *op. cit.* pp. 151 ff.
- 10) Wyld, H. C. *op. cit.* p. 230.
- 11) Kökeritz, H. *op. cit.* p. 247.
- 12) Prins, A. A. *op. cit.* p. 130.

13) Dobson, E. J. *op. cit.* p. 686, note 3.

14) Kökeritz, H. *op. cit.* p. 247.

15) Dobson, E. J. *op. cit.* pp. 683 ff.

16) Wolfe, P. M. *op. cit.* pp. 31 ff.

17) Dobson, E. J. *op. cit.* p. 684.

18) *ibid.* p. 684.

19) テクストには下記のものを利用した。

Ayres, P. *Minor Poets of the Caroline Period*. vol. II. ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.

Beaumont, F. *Poems of Beaumont, F in the Works of the English Poets from Chaucer to Cowper*. ed. by Chalmers, London, 1810.

Bosworth, W. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.

Benlowe, E. *Minor Poets of the Caroline Period*. vol. I ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.

Campion, T. *The Works of Thomas Campion*. ed. by Percival Vivian. Oxford. 1909.

Carew, T. *The Poems of Thomas Carew*. ed. by. Rhodes Dunlap, Oxford, 1949.

Chalkhill, J. *Minor Poets of the Caroline Period*. vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford 1968.

Chapman, G. *The Poems of George Chapman*. ed. by Phyllis Brook Bartlett. N. Y. 1962.

Cleveland, J. *The Poems of John Cleveland*. ed. by Morris, B. and Withington, E. Oxford, 1967.

Cotton, C. *Poems of Charles Cotton*, ed. by Buxton, J. London, 1958.

Crashaw, R. *The Poems of Richard Crashaw*. ed. by Martin, L. E. Oxford, 1957.

Donne, J. *Poetical Works*. ed. by Herbert, J. C. Grierson, Oxford, 1971.

Drayton, M. *Poems of Michael Drayton*, ed. by Buxton, J. London, 1953.

Dryden, J. *The Poems of John Dryden*, ed. by Kinsley. vols. I, II, Oxford, 1958.

Flatman, T. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. III, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.

Fletcher, G. *Poems of Fletcher, G. in the Works of the English Poets from Chaucer to Cowper*, ed. by Chalmers, London, 180.

- Fletcher, P. *The Poems of Fletcher, P. in the works of the English Poets from Chaucer to Cowper*, ed. by Chalmers, vol. vi London, 1810.
- Gay, J. *Poetry and Prose*. ed. by Dearing, Vinton A & Beckwith, Charles Emilio. Oxford, 1974.
- Godolphin, S. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Greville, F. *Poems and Dramas of Greville, F.* ed. by Bullough, G. London, 1938.
- Hall, J. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Hammond, W. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Hannay, P. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. I, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Herbert, G. *The Works of George Herbert*, ed. by Hutchinson, E. E. Oxford, 1953.
- Herrick, R. *The Poetical Works of Robert Herrick* ed. by Martin, L. C. Oxford, 1956.
- Jonson, B. *Poems of Ben Jonson*, ed. by Johnston, G. B. London, 1971.
- Katherine, P. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. I, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- King, H. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Kynaston, Sir Francis, *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. II, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Lovelace, R. *The Poems of Richard Lovelace*, ed. by Wilkinson, C. H. Oxford, 1930.
- Marmion, S. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. III, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Marvell, A. *The Poems of Andrew Marvell*, ed. by Macdonald, H. London, 1952.
- Milton, J. *The Complete Works of John Milton*, ed. by Douglas Bush. Harvard University, 1965.
- Pope, A. *The Poetical Works of Pope, A.* ed. by Ward, A. W. London, 1901.
- Prior, M. *The Literary Works of Matthew Prior*, ed. by Wright, H. B. and Spears, M. K. Oxford, 1959.

- Raleigh, Sir Walter. *The Poems of Sir Walter Releigh*, ed. by Latham, A. London, 1962.
- Shadwell, T. *The Works of Shadwell*, T. ed. by Summers, M. vol. V, London, 1927.
- Southwell, R. *The Poems of Robert Southwell*, ed. by McDonald, J. H. and Brown, N. P. Oxford, 1967.
- Spenser, E. *Faerie Queen*, ed. by Smith, J. C. Oxford, 1909.
- Stanley, T. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. III, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Suckling, Sir John. *Poems of Sir John Suckling in the Works of the English Poets from Chaucer to Cowper*, ed. by Chalmers, A. vol. vi, Oxford, 1810.
- Swift, J. *Poems of Jonathan Swift*, ed. by Horrell, J. London, 1958.
- Traherne, T. *Poems*. ed. by Anne Ridlei. London. 1966.
- Vaughan, Henry. *The Works of Henry Vaughan*, ed. by Martin, L. C. Oxford, 1957.
- Waller, E. *The Poems of Waller, E.* ed. by Drury, G. T. vol. I, II, London, 1901.
- Whiting, N. *Minor Poets of the Caroline Period*, vol. III, ed. by Saintsbury, G. Oxford, 1968.
- Wilmot, J. *Poems of John Wilmot Earl of Rochestear*, ed. by Vivian De Sol Pinto, London, 1953.
- Wyatt, Sir Thomas. *Collected Poems of Sir Thomas Wyatt*, ed. by Muir, K. London, 1966.
- Wycherley, W. *Miscellany Poems* ed. by Summers, M. New York, 1964.
- 20) Dobson, E. J. *op. cit.* p. 510. blood は Smith (ū の他に), Tonkis, Wharton, Lye により [u:] が記録されている。
- 21) Dobson, E. J. *ibid.* good は Welsh Hymn, Smith (ū の他に), Hart (ū の他に), Tonkis, Danis, Willis 等により [u:] が記録されている。
- 22) Dobson, E. J. *ibid.* flood は Tonkis と Wharton により [u:] が示されている。
- 23) Kökeritz, H., *op. cit.* pp. 235 ff; Wyld, *op. cit.* p. 234.; Dobson, *op. cit.* p. 681.
- 24) Kökeritz, *op. cit.* p. 246.
- 25) Kökeritz, *op. cit.* p. 247.

- 26) Dobson, *op. cit.* you は Smith, Bullokar, Coote と Gil により [ʌw]
 <ME/ū/ が記録されている。
- 27) Kökeritz, *op. cit.* p. 245.
- 28) Dobson, *op. cit.* p. 685 note 2.
- 29) Dobson, *op. cit.* p. 691 ff.

参 考 書 目

- 荒木一雄. 1972 「ME/i/, /ū/ の発達過程について」『名古屋大学文学部研究論集』55.
- Chomsky, N. and Halle, M. 1968. *The Sound Pattern of English*. N. Y.
- Danielsson, B. 1955. *John Hart's Wroks on English Orthography and Prounuciation. Part 1*. Stockholm.
- . 1963. *John Hart's Works on English Orthography and Pronunciation. Part II*. Stockholm.
- Davis, C. 1973 *English Pronunciation from the 15 th. century to the 18 th. Century*. Greenwood.
- Dobson, E. J. 1955 “Early Modern Standard English” *Transaction of the Phonological Society* 25-54.
- . 1968 *English Pronunciation 1500-1700*. Oxford.
- Erdmann, P. H. 1972 “The English Great Vowel Shift and Generative Phonology,” *Lingua* 29: 243-273.
- Gimson, A. C. 1962. *An Introduction to the Pronunciation of English*. London.
- Halle, M. and Keyser, S. 1967. “Review of Danielsson”, *Language* 43: 773-787.
- Jespersen, O. 1909. *Modern English Grammar I*. Heidelberg.
- King, R. D. 1967. “Functional Load and Sound Change”, *Language* 43: 831-852.
- . 1969. *Historical Linguistics and Generative Grammar*. N. Y.
- Kökeritz, H. 1953. *Shakespeare's Pronunciation*. New Haven.
- . 1961. “Review of Dobson”, *Language* 37.
- . 1961. “Elizabethan Prosody and Historical Phonology,” *Approaches to English Historical Linguistics*, Holt, Rinhart and Winston.
- . 1965. “Dialectal traits in Sir Thomas Wyatt's Poetry,” *Approaches to English Historical Linguistics*. Holt, Rinhart and winston.

- Kurath, H. 1963. *A Phonology and Prosody of Modern English*. Ann Arbor.
- Matthews, W. 1959. "Review of Dobson (1957)," *Modern Language Notes* 74.
- Penzl, H. 1969 "The Evidence for Phonemic Change," *Approaches to English Historical Linguistics*. Holt, Rinhart and Winston.
- Prins, A. A. 1972. *A History of English Phonemes*. Leiden.
- Scott, C. T. 1967. "On the Dating of NE ee and ea Spellings from MEē and MEē̄," *Approaches in Linguistics Methodology*. The University of Wisconsin Press.
- Stockwell, R. P. 1969. "Mirrors in the History of English Pronunciation," *Approaches to English Historical Linguistics*. Holt, Rinhart and Winston.
- . 1969 "The Middle English Long Close" and "Long Open" Mid Vowels," *Approaches to English Historical Linguistics*. Holt, Rinhart and Winston.
- Wijk, A. 1937. *The Orthography and Pronunciation of Henry Machyn, the London Diarist*. Uppsala.
- Wang, W. 1968 "Vowel Features, Paired Variables, and the English Great Vowel Shift," *Language* 44: 695-708.
- Wolfe, P. M. 1972. *Linguistic Change and the Great Vowel Shift in English*. Berkeley and Los Angeles.
- Wrenn, C. L. 1943. "The Value of Spelling as Evidence," *Transactions of the Philological Society*.
- . 1954. *The English Language*. Repr. Tokyo.
- Wright, J. 1905. *The English Dialect Grammar*. Oxford.
- Wyld, H. C. 1927. *A Short History of English*. Murray.
- . 1937. *A History of Modern Colloquial English*. Oxford.
- . 1965. *Studies In English Rhymes From Surrey to Pope*. N. Y.
- Zachrisson, R. E. 1913. *Pronunciation of English Vowels 1400-1700*. Göteborg.
- . 1970. *The English Pronunciation at Shakespeare's time as Taught by William Bullokar*. Repr. N. Y.